

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911. UNORGANIZED REGIONS.

SCHEDULE TABLEAU A1.

{ Name of Territory or Province. } Yukon Territory
 { Nom du territoire ou de la province. }
 Page 2 Division 11, a District No 4.

POPULATION.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911. RÉGIONS NON ORGANISÉES.

{ Name of Locality, Post or other description. } Quartz Creek, Redford P.C.
 { Nom de la localité, du poste ou autre description. }
 Enumerator, William Gulpin
 Recenseur.
 Page 2

NUMEROS IN THE ORDER OF VISITATION.		PERSONAL DESCRIPTION.						
Dwelling house.	Family or household.	Name of each person in family.	Sex.	Relation to head of family.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Age last birthday.	
NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.						
Domicile.	Famille ou ménage.	Nom de chaque personne dans la famille.	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Age au dernier anniversaire.	
1	2	3	4	5	6	7	8	
5	3	Niemela Leppil	f	mother	m	July	36	
5		Niemela Helma	f	daughter	s	Aug	5	
6	10	Cyprian Ole B.	m	S	S	Aug	47	
5		Bojdzewski Wlad	m	boarder	S	Sept	29	
6	11	Lowley George	m	S	S	Nov	42	
8	12	Cole Howard D.	m	father	m	Sept	55	
8	2	Cole Hilda L.	f	mother	m	Apr	50	
9	10	Holt George	m	head	L	Oct	53	
8		Zotilho Manuel	m	father	m	March	51	
8		Zotilho Leon	f	mother	m	April	41	
8		Zotilho Frank	m	Son	S	Feb	15	
8		Zotilho Emma	m	Son	S	July	7	
12	10	Stallard Walter	m	father	m	Feb	40	
12	3	Stallard Christina	f	mother	m	March	39	
12		Stallard Russell	m	Son	S	July	3	
12		Ruddeberg Walker	m	boarder	S	April	32	
12	16	Mills George	m	S	S	Feb	45	
20	26	Blank Alex	m	father	m	March	58	
24	15	Porter Bert	m	S	S	Sept	53	
27	19	MacDonald John	m	head	U.S.	Dec	48	
23	20	Lorivance Horace	m	S	S	Sept	40	
26	2	McKinnon Donald	m	S	S	March	50	
22	22	Shatkins Tony	m	S	S	Jan	35	
20	23	Zalozewski Peter	m	S	S	Jan	35	
20	23	Smart John W.	m	head	W.	Aug	61	

CITIZENSHIP, ORIGIN AND RELIGION.			EDUCATION AND LANGUAGE.				INFIRMITIES - a. Blind. b. Deaf and dumb. c. Idiotic or silly. d. Crazy or lunatic.
Country or place of birth.	Racial or tribal origin.	Religion.	Months at school in life.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	
CITOYENNETÉ, ORIGINE ET RELIGION.			INSTRUCTION ET LANGUE.				INFIRMITÉS - a. Aveugle. b. Sourd et muet. c. Idiot ou innocent. d. Aliéné ou luna-tique.
Pays ou lieu de naissance.	Origine selon la race ou la tribu.	Religion.	Nombre de mois à l'école en fait.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	
9	10	11	12	13	14	15	16
F. land	F. imm	Lutheran		yes	yes	Finno	none
Alaska	F. imm	Lutheran	5	yes	yes	English	none
Norway	Norwegian	Ang. nortie		yes	yes	English	none
Dominion of	English	Ang. nortie		yes	yes	English	none
Ontario	Irish	Ang. nortie		yes	yes	English	none
New Brunswick	English	Ang. nortie		yes	yes	English	none
Sweden	Swedish	R. Cathol.		yes	yes	English	none
Ontario	French	R. Cathol.		yes	yes	English	none
Portugal	Portuguese	R. Cathol.		yes	yes	English	none
U.S.A.	English	R. Cathol.		yes	yes	English	none
U.S.A.	Portuguese	R. Cathol.	2	yes	yes	English	none
Yukon	Portuguese	R. Cathol.	3	yes	yes	English	none
England	English	Ang. nortie		yes	yes	English	none
Sweden	Swedish	R. Cathol.		yes	yes	English	none
Yukon	English	Ang. nortie		no	no	English	none
England	English	Ang. nortie		yes	yes	English	none
Ireland	Irish	Ang. nortie		yes	yes	English	none
Quebec	Scotch	R. Cathol.		yes	yes	English	none
Ont.	Irish	Ang. nortie		yes	yes	English	none
Scotland	Scotch	R. Cathol.		yes	yes	English	none
Quebec	French	R. Cathol.		yes	yes	French	none
Scotland	Scotch	Ev. Ch. of Scot.		yes	yes	English	none
Russia	Russian	R. Cathol.		yes	yes	English	none
Russia	Russian	R. Cathol.		yes	yes	English	none
New Brunswick	Scotch	Ang. nortie		yes	yes	English	none